

ദൈവസകൽപം വുർആനിലും ബൈബിളിലും-2

തൈവാമഹത്യത്തിന് നിതകാത്ത വിത്രീകരണങ്ങൾ

ബൈബിളിന്റെ ഏകത്വത്തെ കുറിക്കുന്ന നിരവധി സൂക്തങ്ങൾ ബൈബിൾ പഴയ നിയമത്തിലുണ്ടെങ്കിലും അത് അതിന്റെ സ്ഥിരതയാർന്ന ഭാവമായി കാണാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. അചിന്ത്യമോ അനുചിതമോ ആയ പല പരാമർശങ്ങളും ഇതേ ദൈവത്തെ കുറിച്ചുതന്നെ ബൈബിൾ പഴയനിയമം ഉൾക്കൊള്ളുന്നുണ്ട്. താഴെകാടുകുന്ന ചില പഴയ നിയമ സൂക്തങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കു.

ആദിനെയും ഹിന്ദുരായയും തോട്ട തതിൽ പാർപ്പിക്കുന്ന പദ്ധതിലെത്തിൽ യഹോവയായ ദൈവം മനുഷ്യനോട് കൽപിക്കുന്നു: “തോട്ടതിലെ സകല വ്യക്ഷങ്ങളുടെയും ഫലം നിന്നു ഇഷ്ടം പോലെ തിനാം. എന്നാൽ നന്ന-തിനക ഒള്ള കുറിച്ചുള്ള അഭിവിരുദ്ധ വ്യക്ഷത്തിൻ ഫലം തിനുവുത്. തിനുന്ന നാളിൽ നീ മരിക്കു” (ഉൽപ്പത്തി 2:16-17). ഇതേ സംഖ്യാ വിശുദ്ധ വുർആനിലും പല സൂചനകൾ അഭിവിരുദ്ധമായിട്ടുണ്ട്. പക്ഷേ, അതിൽ എല്ലായിട്ടും ‘നന്ന-തിനക’ ഒള്ള കുറിച്ചുള്ള അഭിവിരുദ്ധ വ്യക്ഷത്തിൻ ഫലം’ എന്ന ബൈബിൾ പ്രയോഗത്തിനു പകരം ‘ആ വ്യക്ഷം’ എന്ന മാത്രമെങ്ങളും. മാത്രവുമല്ല, ‘തിനുന്ന നാളിൽ നീ മരിക്കു’ എന്ന ബൈബിൾ താഴീതും വിശുദ്ധ വുർആനിലില്ല.

ഈ ബൈബിൾ സൂക്തത്തെ വിശദിക്കുന്നു. നാമാവാസം നമ്മൾ വിശദിക്കുന്നു.

അതിചുരുന്ന നിഗമനം ഇതാണ്: അഭിവിരുദ്ധമാണ് മരണമാണ്; ജീവിതമല്ല. ഈ ട്രാൻസ്; വെളിച്ചമല്ല. ബൈബിൾ വാക്യമാണും ദാനിച്ചുമല്ല. ദൈവം താക്കിതു ചെയ്യുകയോ ദീഷണിപ്പെടുത്തുകയോ ചെയ്തതു പോലെ മരിക്കുകയല്ല ഉണ്ടായതെന്ന് ബൈബിളും വുർആനും വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. വിശുദ്ധ വുർആനിലില്ലാത്തതും ബൈബിൾ ഉൽപ്പത്തിയിൽ പറഞ്ഞതു മായ മുന്നു കാര്യങ്ങളുണ്ട്.

1. ഹിന്ദു വിലക്കാപ്പെട്ട കനി ഭൂജികാണ് പ്രലോഭിപ്പിച്ച പാസിനെ ദൈവം ശപിക്കുന്നു. തത്ത്വാലമായി ശിക്ഷയെന്നോണം പാസ് ഉരസ്സുകൊണ്ട് ഗമിച്ചു ആയുഷ്കാലമെമ്പാടുമുണ്ടും (ഉൽപ്പത്തി 3:1-15). ഇത് ജൈവശാസ്ത്രമനുസരിച്ച് പാസിന്റെ മാത്രം പ്രത്യേക തയലും. വാംഗമാസം സംഭവിച്ചതും ഇപ്പോൾ നിലനിൽക്കുന്നതുമായ മുഴുവൻ ഉരഗങ്ങളുടെയും (reptiles) പ്രത്യേകതയാണ്.

2. ന്യൂതീയ ശിക്ഷിക്കുന്നു. ആ ശിക്ഷ ക്രിസ്തീയ ഭാഷ്യമനുസരിച്ചുള്ള യേശുവിന്റെ കുർഖ മരണത്തിനു ശേഷം ലഭിച്ചുവെന്ന് പറയപ്പെട്ടുന്ന മനുഷ്യൻ-ചുരുങ്ഗിയ പക്ഷം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ-പാപമോക്ഷത്തിനു ശേഷവും മുഴുവൻ സ്ത്രീലോകവും, ക്രിസ്തീയ സ്ത്രീകളും അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടായിരുന്നു. സ്ത്രീ, ആ ശിക്ഷയുടെ ഫലമായി നിരുത്തിയാണ്. സ്ത്രീ, ആ ശിക്ഷയുടെ ഫലമായി നിരുത്തിയാണ്.

അവളുടെ ജീവിതത്തിൽ കഷ്ടവും ശർദ്ദാരണവും അനുഭവിക്കുകയും വേദനയോടെ പ്രസവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (ഉൽപ്പത്തി 3: 16-17). ചില അപവാദങ്ങൾ ജോശിച്ചാൽ സസ്തനികളായ ജീവികളെ ഫൂം ശർദ്ദാരണ യർക്കുകയും വേദനയോടെ തന്നെ പ്രസവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവയും സർഡത്തിൽ വെച്ച് പാപം ചെയ്ത തിരെറ്റെ ശിക്ഷ അനുഭവിക്കുകയാണോ?

3. മനുഷ്യനും, അതായത് പുരുഷനും (ന്യൂതീയ ആദ്യം ആ പേരിൽ വിശദിക്കിപ്പിച്ച ശേഷം പുരുഷനും മനുഷ്യനും വിളിക്കുന്ന പ്രയോഗം സ്ത്രീയിൽ മനുഷ്യത്വം നിശ്ചയിക്കുന്നതിന് തുല്യമാണ്) അധ്യാനിച്ച് കഷ്ടപ്പെടാനും ശിക്ഷിച്ചു. നിർഭാഗ്യവശാൽ, ഇന്ന് പാശ്ചാത്യവും പാരസ്പര്യവുമായ രാജ്യങ്ങളിലെ ലൂം പ്രത്യേകിച്ചും ക്രിസ്തീയ രാജ്യങ്ങളിൽ സ്ത്രീ വർഗവും അധ്യാനിച്ചു കഷ്ടപ്പെടുന്നുണ്ടെന്നതാണ് വന്നതുത്. വിരോധാഭാസമെന്നതാണ്, യേശുവിൽ ആരോഹിക്കപ്പെട്ടുന്ന കുർഖു മരണത്തിലും ദൈവിക പാപമോക്ഷത്തിന് ശേഷവും ഇരു ശിക്ഷകൾ തൃടക്കുവെന്നതാണ്.

വിശുദ്ധ വുർആനിലെ വിശദിക്കരണമനുസരിച്ച് ഇരു മുന്നു ശിക്ഷകളും അർമ്മതുന്നുമാണ്. വന്നുപോയ വീഴ്ചപരയെ സ്ത്രീയുടെയും പുരുഷരുടെയും കുട്ടായ കർമ്മായാണ് വുർആൻ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നത്. ബൈബിൾ വചനങ്ങളിൽ കാണാം.

ഓൺ സാധിക്കാതെ ചില മാനങ്ങൾ കൂടി വുർത്തുനില്ലെണ്ട്.

നന്മ-തിമകളെ കുറിച്ചുള്ള അവിഭാഗം വുക്കഷതിലെ ഫലം ഭൗജിക്കരൈതന്നെ വിലക്ക്, മനുഷ്യരെ അണാനെ പികാസ് തിരിൽ അസുയ പുലർത്തുന്ന ശ്രീക്ക്-റോ മൻ ദൈവങ്ങളുടെ വിതാനത്തിലേക്ക് യഥാർത്ഥ ദൈവത്തെ താഴ്ത്തിക്കളിയുന്നു. ശ്രീക്ക് ദേവനായ പ്രോമിത്യുസ്, ശ്രീക്ക് പരമേഖരനായ സൃഷ്ടി (Zeus) ഉരിഞ്ഞു സോഡ് പിജതാനത്തിൽരെ അഗ്നിജാല മോഷ്ട്രിച്ച് മനുഷ്യന് എത്തിച്ചുകൊടുക്കുന്നു. ഇതിൽ അസുയാലുവും കഷ്ണിതനു മായ സൃഷ്ടി വർക്കനെ (Valcan) പായി ചു പ്രോമിത്യുസിനെ ബന്ധനസ്ഥമനാക്കി പീഡപ്പിക്കുന്നു. ഇതാണ് പുരാതന ശ്രീക്ക് നാടകക്കുത്തായ ഏസ്കിലസിൽരെ ‘ബന്ധന സ്ഥനായ പ്രോമിത്യുസ്’ (Promethean Bound) എന്ന നാടകത്തി രെറ്റ് ഇതിവ്യത്തെ. മനുഷ്യസ്നേഹിതയായ പ്രോമിത്യുസിനെ അസുയാലുവായ ഒരു വത്തിൽരെ പീഡനത്തിൽനിന്ന് മോചപ്പിക്കാൻ വേണ്ടിയായിരുന്നു നാസ്തികനായ ആംഗലേയ കവി ഏഴലി ‘ബന്ധനമു

(അഞ്ചെവരു 31,37). ബൈബിളിലെലയും ശ്രീക്കർ-റോമൻ പെഗനിസത്തിലെയും അ സൃഷ്ടപുണ്ഡ ‘ദൈവ’ എത്ത ഇവിടെ കാണു കയില്ല. മനുഷ്യരെ അണാനവകാസ തിൽ നേർക്കുന്നേര മാർഗ നിർദ്ദേശ വും പ്രോത്സാഹനവും നൽകുന്ന ദൈവ എത്തയാണ് വരച്ചു കാണിക്കുന്നത് (വുർ ആൻ 55:1-4, 96:3-5).

രെവസക്കപ്പെട്ട കുറിക്കുന്ന
ചില പദ്ധതിയാണ് സുക്രതങ്ങളേ കൂടി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

ഉള്ളപ്പത്തി 1:26-27ൽ പറയുന്ന ഒരു വത്തിന്റെ ചരായയിലൂള്ള മനുഷ്യ സൃഷ്ടി, യൈശവ്യാവ് 46:9ലും 40:18-20ലും മറ്റും പറഞ്ഞ സദ്യശരേനോ സമാനനേരാ ഇല്ലാതെ ദൈവസക്തപ്പത്തിന് കടകവിരുദ്ധമാണ്. സർഗ്ഗത്തിലെ വിലക്കപ്പെട്ടു അറി വിശ്രീ വ്യക്ഷത്തിൽനിന്നും സ്ത്രീ ഫലം ഭൂജിക്കുകയും അതിനു ശ്രേഷ്ഠം ഭർത്താവായ ആദമിന് കൊടുക്കുകയും ചെയ്ത ശ്രേഷ്ഠമുള്ള പദ്ധതിലം ബൈബിൾ വിശദിക്കുന്നത് ഇങ്ങനെയാണ്:

“വെയിലാറിയപ്പോൾ യഹോവയാ
യ ദൈവം തോട്ടതിൽ നടക്കുന്ന ഒച്ച
അവർ കേടു” (ഉർപ്പത്തി 3:8). മറ്റാരു
പദ്ധതിലെ ദൈവത്തെ കുറിക്കു
ന പഴയ നിയമസൂക്തരം ഇങ്ങനെ: “മഹാ
പ്രഭുത്വത്തിനുശേഷം ഭൂമിയിൽ നോഹയു
ടെ സന്തതികൾ നഗര നിർമ്മാണ പ്രവർ
തനങ്ങളിൽ എൻപ്പുട മനുഷ്യനെയും
അവൻ പണിത പട്ടണങ്ങളിൽയും ബാ
ഡിൽ ഗോപുരങ്ങളിൽ കാണേണ്ടതിന്
ആകാശത്തിൽ നിന്നു യഹോവ ഇൻഡി
വന്നു.” അപ്പോൾ യാഹോവ: ‘ഇതാ ജനം
നെന്ന്; അവർക്ക് എല്ലാവർക്കും ഭാഷയും
നെന്ന്; ഇതും അവർ ചെയ്തു തുടങ്ങുന്നു;

അവർ ചെയ്യാൻ സ്വരൂപക്കുന്നതോ നും അവർക്ക് അസാധ്യമാവില്ല. വരു വിൻ, നാം ഇങ്ങിനീചൗന് അവർ തമിൽ തമിൽ തിരിച്ചിറയാതിരിച്ചുണ്ട് അവരുടെ ഭാഷ കലക്കികളും എന്ന് അരുളി ചെയ്തു. അങ്ങനെ യഹോവ അവനെ ഭൂത ലത്തിലെഞ്ചും ചിതറിച്ചു കളഞ്ഞു (ഉൽപ്പത്തി 11:1-10).

ଭାଷ୍ୟକ ଉତ୍ତପତ୍ତି, ବଜୁର୍ଣ୍ଣ, ଯି
କାମଂ, ବେବିଯୁଙ୍ଗ ତୃତୀୟ ଵିଷୟ
ଅଭିଲୋକ ପରିରକ୍ଷାଳ୍ୟକୁ ଏର ବୁଝଇ
ନିକ ସ୍ଵକରତା ମୁକଳିଲ୍ୟବନ୍ଦ୍ୟ କେବେ
ବିଶ ସ୍ଵକରଣାଲ୍ୟକ ପଶୁତାତଳତିଳ
ଚେରିରିବାଯିଛୁ ଗୋକ୍ର! “ଆକାଶ ଭେ
ମିକଳ୍ୟକ ନିରମାଣବୁ ନିଃମୁକ୍ତର ଭାଷଂ
-ପରିଣାମାଲ୍ୟକ ବେବିଯୁବୁ ଅବସେଷ
ବୃଷ୍ଟକାନ୍ତାନ୍ତାଲୀର ପେଟକାକୁଣ୍ଟ. ତିର୍ମୁ
ଯାଯୁଙ୍କ ଅଣାମୁକ୍ତର ପରିକ୍ଷ ଆତିର

കളുംബാക്കെ മനുഷ്യൻ പരസ്യപരം തിരുസംവിധാനിച്ചതാണെന്നാണ് വിശ്വേദ വും

കത്തായ പ്രോമിത്യുസ്' എന പേരിൽ ഒരു കവിത രചിച്ചത്. ഇരത്യും പാണത്തർ മുകളിലുഭരിച്ച പഴയ നിയമ സുക്തങ്ങൾ തീർക്കുവെത്തു ചിത്രീകരിക്കുന്നേന്നും കടനുകൂടിയ ഗ്രീക്ക്-റോമൻ ധാരയും സുചിപ്പിക്കാനാണ്. പ്രതീകങ്ങളിലെ വൈജാത്യവും കമാപാത്രങ്ങളിലെ പേരു വ്യത്യാസവും ഒഴിപ്പുന്നിരത്തിയാൽ റണ്ടു കമകളിലും മനുഷ്യരെ അഞ്ചാവികാസത്തെ അസ്യയ്യോടെ നോക്കിക്കാണുന്ന ദൈവമാണുള്ളത്. അതുകൊണ്ടാം, വൈഖിളിനെ അടിസ്ഥാനമാക്കി ഇംഗ്ലീഷ് കവി ജോൺ മിൽട്ടൻ രചിച്ച 'നഷ്ടപ്പെട്ട പരിഡിസ്' (Paradise Lost) എന്ന ഇതിഹാസകാവ്യം വായിക്കുന്നവർക്ക് ദൈവത്തിനെതിരിൽ ബിയൽസിബിവാഡി നോടും ലൂസിഫർനോടുമാക്കേ ചില പ്രോഫക്കിലും സഹതാപവും അനുകരണ യും തോനിപ്പോകുന്നത്.

അിലെ ഭദ്രത്തിനു ശേഷമുള്ള സർഗ്ഗം വാസം അതിനു മൃവുണ്ടായിരുന്ന വം സം പോലെ താൽക്കാലിക വാസം ആ തിരികയില്ല; മരിച്ച് അന്നത്രം (വുലുപ്പ്) ആയിരിക്കും. വിശ്വവും വൃത്താന്തവുമില്ല ലോകം മനുഷ്യനെ ആയക്കുന്നതിനു മു സ്വീകരിക്കുന്ന അവരുടെ സർഗ്ഗവാസത്തെ കൂറി കാണി ഉപയോഗിച്ച് ‘ഉന്നകുൻ’ എന്ന പദവും മരണാനന്തരമുള്ള സർഗ്ഗവാസ എത്തക്കുറിക്കുന്നതിന് ഉപയോഗിച്ച് വു ലുപ്പ് എന്ന പദവും വിശകലന വിധേയമാക്കും.

விழுவு வூர்ஆனாலே கைவய், வெவ்விழித்தினிட் வழக்கமாயி, பார்ம-அரசிய லோகங்களை (அனங்மாலு கலிமாது) மஞ்சுவே பரிபீக்குக்கிறான். கைவமுவதற்கு நினைஷு அய்யாப் பா விஶிஷ்டமாய் ரூபத்தில் பரிகை மஞ்சுவே நெய்யு பரிசுவைபடுத்துகின்

‘**இஷ்டானமுளக்**’ (வூர்தான 30:22). இவிட விழுவு வூர்தான் நநவங்க வைசா விஜ்ஞான ஶாவக்ரத சிரதயூர் பிமே யண்ணலையும் ஶாங்க விஷயண்ணலையும் ஸளிக்கு ஸோஶ நேரதை உல றிசு வெவிலிர் பாய நியம ஸுக்னாஸி, மாநுப்பு வழிச்சுயில் அஸுயயு டுரயும் மூற்சிபு வெவும் மாநுப்பாஸி நாகரிக விகாஸதை தழக்குவாடுதீர் வேளி ஸீக்ரிசு ஏது மார்க போலெயான் விர டீக்ரிக்குவாடு. ஏது வாக்கி அது ஸுக்கத அனுதில்நின்கும் தழேத்தலூரத லாப பரி கூடுவதினெதிரெ வியிக்களெத்தியால் போலும் ஏதூபு பாயான் ஸாயிக்கிளி கா னொ, திரிபுரியாதிரிக்காங்குத் துவேஸு நேறாத வெவும் பெற்றதினெ மிக்க க்காங்குத் தமாநுப்பு யிக்காற்றினிரெ அது வர்த்தனமாயி அவாந்த வெவிலின்குபு சிசு காளான் ஸாயிக்கு. ஏற்காத மாநுப்பாஸி லாப வைவியுவும் வர்ண வெஜாதுவும் ராப்ட்ரெண்டும் ஸமூஹங்கு தூபு ஸோத்ரெண்டும் மருமாயுதும் மாநுப்பு ஸமூஹதீவிரெ அவாஸமக்குமொகை மாநுப்பாஸி பரஸ்பரம் திரிசுரியுக ஏற்க லக்ஷ்யதோடுகுடி வெவும் ஸாவியானி சூதாளென்கான் விழுவு வூர்தானிரெ அதுபாகம். இந விஷயக்கமாயி வூர்தான் நிலை மரூரை வசங்க:

“ഹേ മനുഷ്യരേ! നാം നിങ്ങളെ ഒരാൺഡിനിനും പെണ്ണിൽനിന്നുമാണ് സൃഷ്ടിക്കുള്ളിൽത്തും. നാം നിങ്ങളെ രാഷ്ട്രങ്ങളും ജനത്തിക്കുമാകിയത് നിങ്ങൾ പരസ്പരം തിരിച്ചറിയാൻ വേണ്ടിയാണ്. നിങ്ങളിൽ ദൈവത്തിന്റെയടക്കയെ ഏറ്റവും ആദരണിയർ ജീവിതത്തെ സംബന്ധിച്ച് ജാഗ്രതായ വിക്ഷണം പൂലർത്തി ജീവിക്കുന്നവരെതു! (വൃഥാരാൻ 49:13).

മുകളിലുഖരിച്ച രണ്ട് പഴയ നിയമസ്വകാര്യങ്ങളും ആലക്കാരിക പ്രയോഗങ്ങൾ തേന്ന് വിശദീകരിക്കാൻ സാധ്യമല്ല. ‘വൈത്തിലാറിയപ്പോൾ യഹോവയായ ഏവബന്ധത്തിൽ നടന്നത്’ എവരുതന്നെ സംബന്ധിച്ച് തെറ്റായ സങ്കർപ്പമാണ് നൽകുന്നത്. ശ്രീകീർത്തിപ്പുരാണങ്ങളിൽ പരംപരാസംഘടനങ്ങളിലേർപ്പെട്ടുന്ന നിരവധി ബഹുനിന്തകളുടെയും ഭാർബലപ്പരാജയുടെയും നൃത്യത്തകളുടെയും ഉടമകളായ ഏവ വഞ്ചിയിൽ ഒരു ദൈവം മഹത്മായി ഇവിടെയാമാർഥം ദൈവം മുക്ത്തത്തെപ്പറ്റുന്നു. റണ്ടാമതായി ഉല്പാദിച്ച ബൈബിൾ സൂക്തത്തിൽ മനുഷ്യരെ നഗരനിർമ്മാണവും ഗോപ്യരിവും കാണാൻ താഴെ ഇരാങ്കി വരേണ്ടിവന്ന് ദൈവത്തിൽനിന്ന് മനസ്സാകട്ട

നേരത്തെ സുചിപ്പിച്ച് ആസൂയയും ദുര
യും മുതൽ ശ്രീക്ക്-റോമൻ ദൈവമായ സൃഷ്ടി
സിന്നേതു തന്നെ.

പഴയ നിയമങ്ങളാവെട്ട് പുതിയ നിയമങ്ങളാവെട്ട്, അവ അതെതു പ്രവാചക മാർക്ക് അവതിരിഞ്ഞമായ അല്ലെങ്കിൽ അതു പ്രവാചകൻമാർ സംസാരിച്ച മുല ഭാഷയിൽ ലഭ്യമല്ലാതിരിക്കുകയും ശ്രീക്ക് പോലുള്ള ഭാഷകൾ അവയുടെ ‘മുല’ ഭാഷകളായി അംഗീകരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തതിന്റെ ഫലമായി, പ്രവാചകാധ്യാപകനങ്ങൾ വികലമാക്കപ്പെട്ടതിന്റെ ചിത്രങ്ങളാണ് മുകളിൽ കണ്ടെന്ന്. മധ്യ-പഹരംതൃപ്തേശ്വരത്തെ ആധ്യാത്മികതയിൽനിന്ന് യവന-റോമൻ തത്തച്ചിന്തയിലേക്കുള്ള യഹൂദ-ക്രിസ്തീയ മതങ്ങളുടെ കൂടിയേറ്റും അവയുടെ അധ്യാപനങ്ങളിലൂണ്ടായിരുന്ന പ്രവാചക ചെതനപ്രതീത ചോർത്തികളെയുകയും വികലമായ ശ്രീക്ക്-റോമൻ ദൈവസങ്കൽപ്പ ഭാവങ്ങൾ ചാലിച്ചു ചേർക്കപ്പെട്ടാണ് നിമിത്തമാവുകയും ചെയ്തതു. തിരുപ്പിടിലും ആണ് തിരുപ്പട്ടിലും എത്തിന്

നിയമത്തിലുമുള്ള ശ്രീകൃഷ്ണ-രോമൻ സംഖ്യയിൽ വിശദമായി ഒരു ഗവേഷണ പട്ടം ആവശ്യപ്പെടുന്നുണ്ട്. പ്രധാനക്കനായ യാക്കോബുമായി മല്ലീ പിടിക്കുന്ന ഒരു ദൈവത്തെ ആർക്കേറ്റിലും സങ്കൽപ്പിക്കാൻ പറ്റുമോ? ഉൽപ്പത്തി 32-ാം അധ്യായം 24 മുതൽ 27 വരെയുള്ള സുക്തങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കാം!

“ശസ്ത്ര ഉദിക്കുന്നവല്ലോ”യെന്ന് അവൻ (ബൈബാൾ) പറഞ്ഞതിന്, നീ എന്നെ അനുഗ്രഹിച്ചാലല്ലാതെ സാൻ നിന്നെ വിടുക തിരിപ്പുന്ന് അവൻ (യാക്കോബ്) പറഞ്ഞു.” (ഇൽപ്പത്തി 32:24-27).

ମୁହିରେଣ୍ଡ ନିରନ୍ତରକତ ଏରୁ ପିଶାଚୀ
କରଣୀ ପୋଲୁଙ୍କ ଆଵଶ୍ୟକିଲ୍ଲାରେ ମନ
ଲ୍ଲିଲାକାଳୀ ସାଯିକହୁଣ୍ଠାରେ ତାଙ୍କୁ
ଛେଣ୍ଡ ଚାଲିରେ ଏକ ନିପତିଳ ଏରୁ ପୁରା
ତର ଯୁଧକମ ଵାତିକଣ୍ଠେବୋଣ୍ଡାତ୍ତ ଅନ୍ତରୁ
ଭୂତି ନମ୍ବକ ଅତ ଵାତିକଣ୍ଠେବୋଣ୍ଡ ଲାଭି
ଚେଷ୍ଟକହୁଣ୍ଠାରେ. ପକେଷ, ଏରୁ ବେଦଗ୍ରମତିରେ
ଦେବପଂ ହୁଅଗେ ଚାତିକାଳିକରେଷ୍ଟାନ୍ତ
ସତ୍ୟାବେଶିତ୍ୟ ଅଶ୍ୱରୁପ୍ୟାଥାରେ
ରୂପ୍ୟ ଉତ୍ସବକଣ୍ଠୀନ୍ତା. ହୁଏ ପାଣୀକ ଵାତି
କଣ୍ଠେବୋଣ୍ଡ ଅନ୍ତରୁପାକରିଲେ ହୋମିରେଣ୍ଡ
ହୁଲିଯାଲେ ଏରୁ ତାଙ୍କ ଯୁଧକମ ଵାତି
କଣ୍ଠୀନ ପ୍ରତିତିଯାଙ୍କ ଉତ୍ସବାକୁକ. ଅକ୍ଷ
ଲାଗିଲେଣ୍ଟିଯୁଂ ପାରିଗିଲେଣ୍ଟିଯୁଂ ଅଗମମ
ଶିଂଗରେଣ୍ଟିଯୁଂ ଅଜାକ୍ ସିଲେଣ୍ଟିଯୁଂ ଏକେ
ସମାଗତରେ ଦେବପଂ ଯାକୋବ୍ୟାନ୍ ଏବଂ
ଏ ଯୁତ୍ୟାବ୍ୟାମେଯୁଷ୍ଟି.

வுர்அுநித் செவப் பூர் ரூப
அதித் திட்டாகிழவேபூநில் அதித்
முடிவுகை செவப் பூர்தங்கு உடாதங்கு (Sublime) அவிதியினும் அதுலூப்புமாய (Unique) ஶக்தங்கு புறவெலபுஞ்சலித் தின்கு ஒழுக்கக்தின்கு முக்குதாய கேவப்பங்கு பரிபூர்ணமான். வுர்அு
நித் அவை விஶேஷச்சிப்பிக்காங்குப்போ
கிசு ஸுகுமார நாமங்களுமிலா தனை
பிப்பவைத்திரீஸ் ஸெஷ்டாவு ஸாவியா
யக்கங்மாய அஜய்கு பிரதாபவாங்மா
ய ஏக ஶக்திக் கோஜிசுத்துமான். உடா
பார்ணத்திக் விஶேஷ வுர்அுநிதெல
112-10 அய்யாயு ஶ்ரவிக்கூ.

“(പ്രവാചകരെ) പറയുക! അവൻ
അലിറ്റരു മുത്തരകുന്നു (കേരളത്തായി)

എകൻ. അല്ലാഹു ഒന്നിനെയും ആശയിക്കാത്തവനും മറ്റൊരുവരുടെയും (അസ്തിത്വത്തിനും നിലനിൽപ്പിനും) ആശയനുമാകുന്നു. അവൻ ജനകനേം ജാതനേം അല്ല, അവന് സദ്യശമായോ സമാനമായോ എന്നും തന്നെ ഇല്ല” (ബുർആൻ 112:1-6). മറ്റാരുവചാറം: “അല്ലാഹു- അവില പ്രപഞ്ചത്തിന്റെയും സ്വഷ്ടാവും പരിപാലകനുമായ അവൻ- നിത്യജീവത്തായ അസ്തിത്വമാകുന്നു. അവന്നും വേണാരു ഇല്ലാഹില്ല. അവനെ മയക്കുമോ, സൃഷ്ടിയോ ബാധിക്കുന്നില്ല. ആകാശഭൂമികളിലുള്ളതെല്ലാം അവ ദ്രോതാകുന്നു. അവൻ സമക്ഷത്തിൽ അനുമതി കുടാതെ ശിപാർശ ചെയ്യാൻ കഴിയുന്നവനായി ആരുണ്ട്. തന്റെ സൃഷ്ടികളുടെ മുന്ഹിലുള്ളതൊക്കെയും അവൻ അറിയുന്നു. അവർക്ക് അദ്യശ്രമയതും അവൻ അറിയുന്നു. അവൻ അജീതാന്തിമിന്നിന് എന്നും തന്നെ അവരുടെ ശ്രഹണ ശേഷിക്ക് ഉൾക്കൊള്ളാൻ കഴിയുന്നതല്ല- അവരെ അറിയിക്കാൻ അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചാലെല്ലാതെ. അവൻ ആധിപത്യം വാനലോകങ്ങളിലും ഭൂമിയിലും സമഗ്രമായിരിക്കുന്നു. അവയുടെ സംരക്ഷണം അവനെ ഒട്ടും ക്ഷീണിപ്പിക്കുന്നതല്ല. അവൻ അത്യുന്നതനും അതിഗംഭീരും തന്നെ” (ബുർആൻ 2:255). മറ്റാരു ബുർആനിക സുക്തമായ കൂട്ടി ഉല്ലരിക്കുന്നു:

“അവനാണ് അല്ലാഹു, അവന്നും വേണാരു ഇല്ലാഹില്ല. അഡോ ചരവും ഗ്രാചരവുമായ സകല കാര്യങ്ങളും അറിവുള്ളവൻ. ദയാപരനും കരുണാവാരിയിയുമാണവൻ. അവനാണ് അല്ലാഹു. അവന്നും തന്നെ ഇല്ലാഹില്ല. അവൻ സർവാധിരാജനാകുന്നു. അതീവ പരിശുദ്ധൻ, പരമരക്ഷകൻ, അദ്യദായകൻ, സകലതും അടക്കി ദർക്കുന്നവൻ, മഹോന്നതനായിവാഴു നാവൻ; ജനം ആരോഹിക്കുന്ന പകാളിത്തങ്ങളിൽ നിന്നെല്ലാം എത്രയോ പരിശുദ്ധനാണവൻ. സൃഷ്ടി ആവിഷ്കരിച്ചവൻ, അത് നടപ്പിലാക്കിയവൻ, അതനുസരിച്ച് അനുയോജ്യമായ ആകാരമേകുന്നവൻ. വിശിഷ്ടമായ നാമങ്ങൾ അവനുള്ളതാകുന്നു. ആകാശങ്ങളിലും ഭൂമിയിലുമുള്ള സകല വസ്തുക്കളും അവനെ പ്രകരിപ്പിത്തനം ചെയ്യുന്നു. അവൻ അജയുന്നും അഭിജന്നും മല്ലോ?”

ബുർആൻ പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന ഏകനായ ദൈവമാണ് മുകളിലും രിച്ച് സുക്തങ്ങളിലെല്ലാം കാണുന്നത്. വിശുദ്ധ ബുർആനിൽ ഏകദൈവത്തെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന എല്ലാ സുക്തങ്ങളും മുകളിലും രിക്കപ്പെട്ടതിന് പുരക്കണ്ണജും ഉപോരംഖങ്ങളുമാണ്. ഒരു സുക്തവും മുകളിലും വരിക്കും കാണാൻ സാധിക്കുന്നില്ല ഈ സുക്തങ്ങളെ ദൈവബിളിൽ പരാമർശിക്കുപ്പെട്ട ആറുംഖിവസങ്ങളിലെ സൃഷ്ടിപ്പിന് ശേഷം ഏഴാം തിവസം വിശ്വാസിക്കാനെന്നുത്തരം, മനുഷ്യരുൾ അഞ്ചാം-നാഗരിക വികാസത്തിൽ അസൃയ പുലർത്തുന്ന, ധാക്കാബുമായി ഭാഗ യുദ്ധത്തിലേർപ്പെട്ടുകയും പരാജയപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്ന, വൈയിലും മഴയുമൊക്കു പ്രശ്നനമാകുന്ന, തോട്ടത്തിൽ ഇറങ്ങി നടക്കുകയും ആ നടക്കുന്ന ഒഴു മനുഷ്യർക്കുകയും ചെയ്യുന്നപോലെയുള്ള സുക്തങ്ങളുമായി താരതമ്യം ചെയ്യുന്നേംബാണ് ബുർആൻ സമർപ്പിക്കുന്ന ദൈവസക്തപത്തിന്റെ മാർഗ്ഗ വായനക്കാരന് തിരിച്ചറിയാൻ സാധിക്കുന്നത്. ■

(തുടരും)